

660474-2026 - Wettbewerb

Slowakei – Bauarbeiten – Výstavba tepelných čerpadiel OZE v Teplárni západ

OJ S 186/2026 25/09/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Bauleistungen - Lieferleistungen - Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: MH Teplárenský holding, a.s.

E-Mail: andrej.borovsky@mhth.sk

Rechtsform des Erwerbers: Öffentliches Unternehmen

Tätigkeit des Auftraggebers: Erzeugung, Fortleitung oder Abgabe von Gas oder Wärme

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Výstavba tepelných čerpadiel OZE v Teplárni západ

Beschreibung: Predmetom zákazky je vykonanie diela „Výstavba tepelných čerpadiel OZE v Teplárni západ“ (ďalej len „dielo“). Dielo pozostáva najmä z projektovej a inžinierskej činnosti, vypracovania dokumentácie realizácie stavby vo väčšej miere podrobnosti, z technologických dodávok, dodávky, dopravy a montáže technológie, stavebných prác, odskúšania a uvedenia diela do prevádzky, merania garantovaných parametrov, zaškolenia pracovníkov objednávateľa, ako aj servisu revízií diela v rozsahu podľa zmluvy o dielo vrátane jej príloh. Technologická koncepcia diela je založená na inštalácii nových tepelných čerpadiel vzduch /voda a voda/voda, akumuláčného zásobníka a transformátorov. Podrobné vymedzenie predmetu zákazky je obsiahnuté v týchto súťažných podkladoch ako Príloha č. 4 Vzor zmluvy o dielo (ďalej len „vzor zmluvy“), a to osobitne v článku 1 vzoru zmluvy a v prílohách A a B k vzoru zmluvy.

Kennung des Verfahrens: 54c72d32-5f44-417b-bc18-23e107202b31

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Bauleistungen

Zusätzliche Art des Auftrags: Lieferleistungen, Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 45000000 Bauarbeiten

Zusätzliche Einstufung (cpv): 42511110 Wärmepumpen, 71320000 Planungsleistungen im Bauwesen, 71314000 Dienstleistungen im Energiebereich, 44210000 Konstruktionen und Teile von Konstruktionen, 45310000 Installation von elektrischen Leitungen, 45251200 Bau von Heizzentralen, 45351000 Maschinentechnische Installationsarbeiten, 45255400 Fertigungsarbeiten, 45232000 Bauarbeiten und zugehörige Arbeiten für Rohrleitungen und Kabelnetze, 71630000 Technische Kontrolle und Tests, 50532000 Reparatur und Wartung von elektrischen Maschinen, Geräten und zugehörigen Einrichtungen

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Land: Slowakei

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 10 507 156,44 EUR

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/25/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung

Rein innerstaatliche Ausschlussgründe: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti, že je oprávnený dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu podľa § 32 ods. 1 písm. e) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z. z. doloženým dokladom o oprávnení dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu, ktorý zodpovedá predmetu zákazky. Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti, že nemá uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike a v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu podľa §32 ods. 1 písm. f) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. doloženým čestným vyhlásením.

Gründe im Zusammenhang mit Insolvenz, Interessenkonflikten oder beruflichem Fehlverhalten : Verejný obstarávateľ a obstarávateľ môžu kedykoľvek počas verejného obstarávania vylúčiť uchádzača alebo záujemcu, ak existujú dôvody týkajúce sa podstatného porušenia zmluvných povinností, závažného porušenia profesijných povinností, narušením hospodárskej súťaže, porušením povinností v oblasti profesijnej etiky, pracovného, sociálneho alebo environmentálneho práva. Verejný obstarávateľ a obstarávateľ vylúčia kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak poskytol nepravdivé informácie, pokúsil sa neoprávnene ovplyvniť postup verejného obstarávania, prípadne sa zapojil do jeho prípravy spôsobom, ktorý znemožňuje zabezpečiť hospodársku súťaž, konflikt záujmov nemžno odstrániť inými účinnými opatreniami.

Verstoß gegen umweltrechtliche Verpflichtungen: Verejný obstarávateľ a obstarávateľ môžu vylúčiť kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania dopustil závažného porušenia povinností v oblasti ochrany životného prostredia, za ktoré mu bola právoplatne uložená sankcia, ktoré dokáže verejný obstarávateľ a obstarávateľ preukázať.

Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: Verejný obstarávateľ a obstarávateľ môžu vylúčiť kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania dopustil závažného porušenia povinností v oblasti pracovného práva, za ktoré mu bola právoplatne uložená sankcia, ktoré dokáže verejný obstarávateľ a obstarávateľ preukázať.

Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen: Verejný obstarávateľ a obstarávateľ môžu vylúčiť kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania dopustil závažného porušenia povinností v oblasti sociálneho práva, za ktoré mu bola právoplatne uložená sankcia, ktoré dokáže verejný obstarávateľ a obstarávateľ preukázať.

Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs:

Verejný obstarávateľ a obstarávateľ môžu vylúčiť kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo

preukázateľného začatia verejného obstarávania dopustil závažného porušenia profesijných povinností, ktoré dokáže verejný obstarávateľ a obstarávateľ preukázať.

Schwerwiegendes berufliches Fehlverhalten: Verejný obstarávateľ a obstarávateľ môžu vylúčiť kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania dopustil závažného porušenia profesijných povinností, ktoré dokáže verejný obstarávateľ a obstarávateľ preukázať.

Täuschung, Zurückhaltung von Informationen, Unfähigkeit zur Vorlage erforderlicher Unterlagen oder Erlangung vertraulicher Informationen zu dem Verfahren: Verejný obstarávateľ a obstarávateľ vylúčia kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak : - poskytol informácie alebo doklady, ktoré sú nepravdivé alebo pozmenené tak, že nezodpovedajú skutočnosti a majú vplyv na vyhodnotenie splnenia podmienok účasti alebo výber záujemcov, - pokúsil sa neoprávnene ovplyvniť postup verejného obstarávania, alebo - pokúsil sa získať dôverné informácie, ktoré by mu poskytli neoprávnenú výhodu.

Interessenkonflikt aufgrund seiner Teilnahme an dem Vergabeverfahren: Verejný obstarávateľ a obstarávateľ vylúčia uchádzača alebo záujemcu kedykoľvek počas verejného obstarávania, ak konflikt záujmov podľa § 23 nemožno odstrániť inými účinnými opatreniami. Konflikt záujmov podľa § 23 zákona č. 343/2015 Z. z. v znení neskorších predpisov vzniká najmä vtedy, ak sú osoby zapojené do postupu verejného obstarávania alebo osoby, ktoré môžu ovplyvniť jeho výsledok, v osobnom, majetkovom alebo inom vzťahu k hospodárskemu subjektu, ktorý sa zúčastňuje na verejnom obstarávaní, čím môže byť ohrozená ich nestrannosť a objektivita.

Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: Verejný obstarávateľ a obstarávateľ vylúčia z verejného obstarávania aj uchádzača alebo záujemcu, ak narušenie hospodárskej súťaže, ktoré vyplynulo z prípravných trhových konzultácií alebo jeho predbežného zapojenia podľa § 25 zákona o verejnom obstarávaní š. 343/2025 z.z. v znení neskorších predpisov, nemožno odstrániť inými účinnými opatreniami ani po vyjadrení uchádzača alebo záujemcu; verejný obstarávateľ a obstarávateľ pred takýmto vylúčením poskytnú záujemcovi alebo uchádzačovi možnosť v lehote piatich pracovných dní od doručenia žiadosti preukázať, že jeho účasťou na prípravných trhových konzultáciách alebo predbežnom zapojení nedošlo k narušeniu hospodárskej súťaže.

Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen: Verejný obstarávateľ a obstarávateľ môžu vylúčiť kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania dopustil pri plnení zákazky alebo koncesie podstatného porušenia zmluvných povinností, v dôsledku čoho verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ odstúpil od zmluvy alebo mu bola spôsobená závažná škoda alebo iná závažná ujma.

Mangelnde Vertrauenswürdigkeit im Hinblick auf den Ausschluss von Risiken für die Sicherheit des Landes: Ak ide o zákazku v oblasti obrany a bezpečnosti alebo koncesiu v oblasti obrany a bezpečnosti, verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ vylúči uchádzača alebo záujemcu, o ktorom má preukázateľné informácie alebo údaje vrátane informácií alebo údajov pochádzajúcich z chránených zdrojov, že nie je natoľko spoľahlivý, aby sa vylúčili riziká spojené s ochranou bezpečnostných záujmov Slovenskej republiky.

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Výstavba tepelných čerpadel OZE v Teplárni západ

Beschreibung: Predmetom zákazky je vykonanie diela „Výstavba tepelných čerpadiel OZE v Teplárni západ“ (ďalej len „dielo“). Dielo pozostáva najmä z projektovej a inžinierskej činnosti, vypracovania dokumentácie realizácie stavby vo väčšej miere podrobnosti, z technologických dodávok, dodávky, dopravy a montáže technológie, stavebných prác, odskúšania a uvedenia diela do prevádzky, merania garantovaných parametrov, zaškolenia pracovníkov objednávateľa, ako aj servisu revízií diela v rozsahu podľa zmluvy o dielo vrátane jej príloh. Technologická koncepcia diela je založená na inštalácii nových tepelných čerpadiel vzduch /voda a voda/voda, akumuláčného zásobníka a transformátorov. Podrobné vymedzenie predmetu zákazky je obsiahnuté v týchto súťažných podkladoch ako Príloha č. 4 Vzor zmluvy o dielo (ďalej len „vzor zmluvy“), a to osobitne v článku 1 vzoru zmluvy a v prílohách A a B k vzoru zmluvy.

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Bauleistungen

Zusätzliche Art des Auftrags: Lieferleistungen

Zusätzliche Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 45000000 Bauarbeiten

Zusätzliche Einstufung (cpv): 42511110 Wärmepumpen, 71320000 Planungsleistungen im Bauwesen, 71314000 Dienstleistungen im Energiebereich, 44210000 Konstruktionen und Teile von Konstruktionen, 45310000 Installation von elektrischen Leitungen, 45251200 Bau von Heizzentralen, 45351000 Maschinentechnische Installationsarbeiten, 45255400 Fertigungsarbeiten, 45232000 Bauarbeiten und zugehörige Arbeiten für Rohrleitungen und Kabelnetze, 71630000 Technische Kontrolle und Tests, 50532000 Reparatur und Wartung von elektrischen Maschinen, Geräten und zugehörigen Einrichtungen

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Land: Slowakei

Zusätzliche Informationen: Areál závodu Bratislava-západ Polianky 6, Bratislava - mestská časť Dúbravka

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/03/2027

Enddatum der Laufzeit: 31/08/2029

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja
Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

Zusätzliche Informationen: 1. Jedná sa o zákazku s predpokladaným financovaním z Modernizačného fondu na podporu investícií na výrobu energie z obnoviteľných zdrojov energie a na podporu vysoko účinnej kogenerácie a z finančných prostriedkov obstarávateľa.
2. Za včas doručení požiadavku záujemcu o vysvetlenie sa považuje požiadavka doručená obstarávateľovi v elektronickej podobe v takej lehote, aby obstarávateľ zabezpečil doručenie vysvetlení najneskôr šesť dní pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk v zmysle § 48

ZVO. Obstarávateľ odporúča záujemcom doručiť žiadosti o vysvetlenie najneskôr do 12. októbra 2026, aby bolo možné v zákonom stanovenej lehote spracovať a zaslať záujemcom vysvetlenie. 3. Obstarávateľ bude pri komunikácii v celom procese obstarávania postupovať v zmysle § 20 ZVO prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE. Pravidlá pre doručovanie zásielok: zásielka sa považuje za doručení záujemcovi/uchádzačovi okamihom jej prevzatia. Za okamih prevzatia sa považuje okamih, od kedy má adresát objektívnu možnosť oboznámiť sa s jej obsahom, t. j. akonáhle sa dostane zásielka do sféry jeho dispozície. 4. V prípade, ak uchádzač použije jednotný európsky dokument (JED), je ho povinný vyplniť v súlade so ZVO. Obstarávateľ povoľuje vyplniť oddiel časti IV - globálny údaj. 5. Ponuky sa vyhotovujú elektronicky v zmysle § 49 ods. 1 písm. a) ZVO a budú vložené do systému JOSEPHINE umiestnenom na webovom sídle <https://josephine.proebiz.com/>. Podmienkou používania systému JOSEPHINE vrátane predkladania žiadostí o účasť a ponúk je registrácia a autentifikácia záujemcu v systéme JOSEPHINE. Záujemca má možnosť sa registrovať do systému JOSEPHINE pomocou hesla alebo pomocou občianskeho preukazu s elektronickým čipom (eID) a bezpečnostným osobnostným kódom (eID BOK). Autentifikáciu vykonáva poskytovateľ systému JOSEPHINE v prac. dňoch v čase od 8:00 do 16:00h a o dokončení autentifikácie informuje záujemcu e-mailom. Autentifikáciu je možné vykonať spôsobmi: a) v systéme JOSEPHINE registráciou a prihlásením pomocou eID BOK. Právnickú osobu do systému JOSEPHINE registruje a autentifikuje jej štatutárny orgán alebo člen jej štatutárneho orgánu (ďalej len "štatutárny orgán") pomocou eID BOK štatutárneho orgánu; b) nahraním kvalifikovaného elektronického podpisu (napríklad podpisu eID) záujemcu, resp. v prípade právnickej osoby jej štatutárneho orgánu na kartu užívateľa po registrácii a prihlásení do systému JOSEPHINE; c) vložením dokumentu preukazujúceho záujemcu, resp. v prípade právnickej osoby jej štatutárny orgán na kartu užívateľa po registrácii, ktorý je podpísaný kvalifikovaným elektronickým podpisom alebo bol vyhotovený zaručenou konverziou; d) vložením plnomocenstva na kartu užívateľa po registrácii, ktoré je podpísané kvalifikovaným elektronickým podpisom záujemcu, resp. v prípade právnickej osoby jej štatutárneho orgánu a aj splnomocnencom alebo bol vyhotovený zaručenou konverziou. 6. Verejné obstarávanie realizované postupom zadávania zákazky podľa § 66 ods. 7 písm. b) ZVO. 7. Obstarávateľ si vyhradzuje právo zrušiť verejné obstarávanie ak v lehote viazanosti ponúk nezíska financovanie zákazky z Modernizačného fondu v požadovanej výške.

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Verringerung der Auswirkungen auf die Umwelt
Beschreibung: Jedná sa o zelené verejné obstarávanie, ktoré zahŕňa environmentálne hľadisko. Hlavným prínosom zákazky je zásadná modernizácia energetického systému, ktorým dôjde okrem iného k ročnej úspore tepla na úrovni cca 18 697 MWh, ročnej úspore primárnej energie na úrovni cca 28 093 MWh a ročnému zníženiu emisií CO₂ na úrovni cca 3 945 t/rok. Vzhľadom na uvedené predmet zákazky znižuje negatívne vplyvy na životné prostredie, prispieva k ochrane životného prostredia a podporuje adaptáciu na zmenu klímy prostredníctvom znižovania emisií skleníkových plynov a využívania obnoviteľných zdrojov. Zároveň podmienky realizácie predmetu zákazky, ktoré ukladajú zhotoviteľovi recyklovať odpady, znižujú negatívne vplyvy obstarávanej zákazky na životné prostredie a predchádzajú týmto negatívnym vplyvom už vo fáze realizácie predmetu zákazky, čím rovnako prispievajú k ochrane životného prostredia.

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Sonstiges

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Sonstige Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Allgemeiner Jahresumsatz

Beschreibung des Eignungskriteriums: Obstarávateľ od uchádzača požaduje preukázanie finančného a ekonomického postavenia v súlade s § 33 ods. 1 písm. d) ZVO predložením čestného vyhlásenia podpísaného osobou oprávnenou konať v mene uchádzača, v ktorom uchádzač prehľadne uvedie celkový dosiahnutý obrat za posledné tri hospodárske roky, za ktoré sú uvedené údaje dostupné v závislosti od vzniku alebo začatia prevádzkovania činnosti. Uchádzač zároveň predloží kópiu výkazov ziskov a strát alebo kópiu výkazov príjmov a výdavkov z účtovných závierok za požadované hospodárske roky; namiesto nich bude obstarávateľ akceptovať aj informáciu uchádzača, že príslušné dokumenty boli zverejnené v Registri účtovných závierok, ktorého správcom je Ministerstvo financií Slovenskej republiky (<http://www.registeruz.sk>). Ak uchádzač vzhľadom na pravidlá jeho domovskej krajiny kópie výkazov predložiť nemôže, predloží iné porovnateľné doklady, z ktorých bude dosiahnutý obrat jednoznačne vyplývať (napr. audítorské správy). Prepočet inej meny na euro vykoná uchádzač podľa výmenného kurzu eura zverejneného Európskou centrálnou bankou ku dňu zverejnenia oznámenia o vyhlásení tohto verejného obstarávania vo Vestníku verejného obstarávania Úradom pre verejné obstarávanie. Skupina dodávateľov preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní týkajúcich sa finančného a ekonomického postavenia spoločne. Uchádzač môže na preukázanie finančného a ekonomického postavenia využiť finančné zdroje inej osoby v zmysle § 33 ods. 2 ZVO. Hospodársky subjekt môže predbežne nahradiť doklady na preukázanie splnenia podmienok účasti určené obstarávateľom jednotným európskym dokumentom v zmysle § 39 ZVO. Minimálna požadovaná úroveň štandardov: Uchádzač musí preukázať, že spolu za posledné tri hospodárske roky, za ktoré sú uvedené údaje dostupné v závislosti od vzniku alebo začiatku prevádzkovania činnosti, dosiahol celkový obrat vo výške minimálne 30 000 000 € alebo ekvivalent v inej mene.

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Arbeiten

Beschreibung des Eignungskriteriums: Obstarávateľ od uchádzača požaduje preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti v súlade s § 34 ods. 1 písm. b) ZVO predložením zoznamu stavebných prác uskutočnených za predchádzajúcich päť rokov od vyhlásenia verejného obstarávania s uvedením cien, miest a lehôt uskutočnenia stavebných prác; zoznam musí byť doplnený potvrdením o uspokojivom vykonaní stavebných prác a zhodnotením uskutočnených stavebných prác podľa obchodných podmienok, ak odberateľom (1.) bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa ZVO, dokladom je referencia; ak referencia nebola vyhotovená podľa § 12 ZVO, dokladom môže byť aj vyhlásenie uchádzača o ich uskutočnení, doplnené dokladom, preukazujúcim ich uskutočnenie, (2.) bola iná osoba ako verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa ZVO, dôkaz o plnení potvrdí odberateľ; ak také potvrdenie uchádzač nemá k dispozícii, vyhlásením uchádzača o ich uskutočnení, doplneným dokladom, preukazujúcim ich uskutočnenie alebo zmluvný vzťah, na základe ktorého boli uskutočnené. V zozname stavebných prác (ďalej len „zoznam referencií“) uchádzač špecifikuje stavebné práce, ktoré preukazujú splnenie minimálnej požadovanej úrovne štandardov uvedenej nižšie, (ďalej len „referenčná zákazka“) a uspokojivé uskutočnenie referenčnej zákazky a jej zhodnotenie podľa obchodných podmienok preukáže referenciou, potvrdením odberateľa (jeho odporúčaný vzor sa nachádza v prílohe č. 4 súťažných podkladov k tejto zákazke) alebo vyhlásením uchádzača doplneným dôkazom alebo dokladom, ako je uvedené vyššie, (ďalej len „dôkaz o plnení“). Vzhľadom na špecifickosť požadovaného predmetu zákazky a za účelom zaistenia primeranej úrovne hospodárskej súťaže obstarávateľ určil dobu podľa § 34 ods. 1 písm. b) ZVO v trvaní desiatich rokov (§ 34 ods. 2 ZVO). Ak uchádzač uvedie informáciu o cene referenčnej zákazky v mene inej ako euro, musí zároveň v

zozname referencií alebo v osobitnom dokumente uviesť aj prepočet na euro. Prepočet inej meny na euro vykoná uchádzač podľa výmenného kurzu eura zverejneného Európskou centrálnou bankou ku dňu zverejnenia oznámenia o vyhlásení tohto verejného obstarávania vo Vestníku verejného obstarávania Úradom pre verejné obstarávanie. Skupina dodávateľov preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní týkajúcich sa technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti spoločne. Uchádzač môže na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti využiť technické a odborné kapacity inej osoby v zmysle § 34 ods. 3 ZVO. Ak hospodársky subjekt referenčnú zákazku realizoval v rámci skupiny dodávateľov, musí špecifikovať svoj podiel na jej realizácii čo do ním poskytnutého plnenia a jeho ceny. Hospodársky subjekt môže predbežne nahradiť doklady na preukázanie splnenia podmienok účasti určené obstarávateľom jednotným európskym dokumentom v zmysle § 39 ZVO. Minimálna požadovaná úroveň štandardov: Uchádzač musí požadovaným zoznamom referencií a kvalifikovanými dôkazmi o plnení preukázať, že vo vyššie uvedenom období realizoval najmenej jednu referenčnú zákazku, ktorá bola ku dňu predloženia ponuky úspešne ukončená a odovzdaná odberateľovi a ktorej predmetom boli stavebné práce rovnakého alebo obdobného charakteru a zložitosti ako obstarávaný predmet zákazky. Stavebnými prácami obdobného charakteru a zložitosti ako obstarávaný predmet zákazky sa rozumie dodávka, montáž a uvedenie do prevádzky nových tepelných čerpadiel o celkovom výkone 3MW. Pre posúdenie minimálnej požadovanej úrovne štandardov musí z predložených dôkazov o plnení jednoznačne vyplývať (prípadný alikvotný) rozsah plnenia a jeho ceny realizovaný práve v požadovanom období v zmysle určenej podmienky účasti a v prípade, ak hospodársky subjekt referenčnú zákazku realizoval v rámci skupiny dodávateľov, aj alikvotný podiel plnenia a jeho ceny realizovaný hospodárskym subjektom v skupine dodávateľov, pretože len tieto budú zohľadnené obstarávateľom.

Kriterium: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Uchádzač preukáže, že na plnenie predmetu zákazky má k dispozícii nasledovné osoby: Stavbyvedúci, kategória Technické, technologické a energetické vybavenie stavieb, kód 36, podkategória Výrobné technologické zariadenia. Uchádzač preukáže odbornosť stavbyvedúceho nasledovným spôsobom: - predložením profesijného životopisu, s minimálnym obsahom: - predložením zoznamu realizovaných stavieb odborníka, ktorý musí obsahovať minimálne nasledovné: • meno a priezvisko príslušného kľúčového odborníka, • názov realizovanej stavby na ktorej sa príslušný odborník podieľal, • názov a adresa odberateľa, • termín realizácie stavby/stavebných prác t. j. od - do (mesiac, rok), • obdobie, počas ktorého sa stavbyvedúci zúčastnil na realizácii daného projektu, • stručný opis predmetu plnenia/projektu tak, aby sa na základe neho dalo overiť splnenie požiadaviek obstarávateľa na preukázanie profesionálnej praktickej skúseností stavbyvedúceho • identifikáciu a kontaktné údaje (telefón a mail) osoby, u ktorej si možno overiť príslušné údaje t. j. konečného odberateľa plnenia/projektu a zamestnávateľa /objednávateľa, pre ktorého stavbyvedúci činnosť v konkrétnej pozícii vykonával. Minimálna požadovaná úroveň štandardov: Stavbyvedúci, kategória Technické, technologické a energetické vybavenie stavieb, kód 36, podkategória výrobné technologické zariadenia Požiadavky: Ak niektorá krajina nevydáva osvedčenie stavbyvedúceho na kategóriu Technické, technologické a energetické vybavenie stavieb, kód 36, podkategória Výrobné technologické zariadenia, uchádzač môže nahradiť uvedené doklady rovnocennými dokladmi, z ktorých bude vyplývať splnenie podmienky, že stavbyvedúci je oprávnený vykonávať túto činnosť a v prípade, že niektorá krajina takýto doklad vôbec nevydáva, môže sa nahradiť čestným vyhlásením, že je stavbyvedúci spôsobilý vykonávať požadovanú činnosť, pričom toto

čestné vyhlásenie musí byť vyhotovené podľa predpisov platných v krajine sídla uchádzača. Preukázanie odbornej praxe musí byť splnené s minimálne tromi stavbyvedúcimi s príslušnými autorizačnými osvedčeniami.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Cena

Beschreibung: Jediným kritériom na vyhodnotenie ponúk je najnižšia celková cena za dielo v eurách bez dane z pridanej hodnoty (€ bez DPH).

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Slowakisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.uvo.gov.sk/vyhladavanie/vyhladavanie-zakaziek/dokumenty/565566>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: JOSEPHINE

URL: <https://josephine.proebiz.com/sk/tender/82112/summary>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://josephine.proebiz.com/sk/tender/82112/summary>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Slowakisch, Tschechisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Súčasťou predloženej ponuky musí byť preukázanie zabezpečenia ponuky vo výške 500 000 € (ďalej len „zábezpeka“). Zábezpeka zabezpečuje viazanosť ponuky uchádzača počas lehoty viazanosti ponúk. Bližšie informácie sú v súťažných podkladoch.

Frist für den Eingang der Angebote: 26/10/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 12 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 26/10/2026 13:05:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Otváranie ponúk sa uskutoční elektronicky. Miestom on-line sprístupnenia ponúk je systém JOSEPHINE na webovom sídle v totožnej záložke ako <https://josephine.proebiz.com/> pri predkladaní ponúk.

Eröffnungstermin — Beschreibung: Obstarávateľ prostredníctvom systému JOSEPHINE umožní účasť na otváraní ponúk prostredníctvom online sprístupnenia ponúk všetkým uchádzačom, ktorí predložia ponuku v lehote na predkladanie ponúk. Pri on-line sprístupnení budú zverejnené informácie v zmysle ZVO.

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: -

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Finanzielle Vereinbarung: Fakturácia sa bude vykonávať podľa platobných podmienok tak, ako je to uvedené v súťažných podkladoch a zmluve.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Úrad pre verejné obstarávanie

Informationen über die Überprüfungsfristen: Lehoty na predloženie námietok upravuje platný a účinný zákon o verejnom obstarávaní.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: MH Teplárenský holding, a.s.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Úrad pre verejné obstarávanie

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Úrad pre verejné obstarávanie

Registrierungsnummer: 31797903

Registrierungsnummer: 2021511008

Postanschrift: Ružová dolina 10

Stadt: Bratislava - mestská časť Ružinov

Postleitzahl: 82109

Land, Gliederung (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Land: Slowakei

E-Mail: info@uvo.gov.sk

Telefon: +421250264111

Internetadresse: www.uvo.gov.sk

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: MH Teplárenský holding, a.s.

Registrierungsnummer: 36211541

Registrierungsnummer: 2020048580

Postanschrift: Turbínová 3

Stadt: Bratislava - mestská časť Nové Mesto

Postleitzahl: 831 04

Land, Gliederung (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Land: Slowakei

E-Mail: andrej.borovsky@mhth.sk

Telefon: +421910828270

Profil des Erwerbers: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-profilov/detail/2622>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 60e70747-9351-4cbb-83c7-0e66c6d9e3dd - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 17

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 24/09/2026 12:48:15 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Slowakisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 660474-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 186/2026

Datum der Veröffentlichung: 25/09/2026